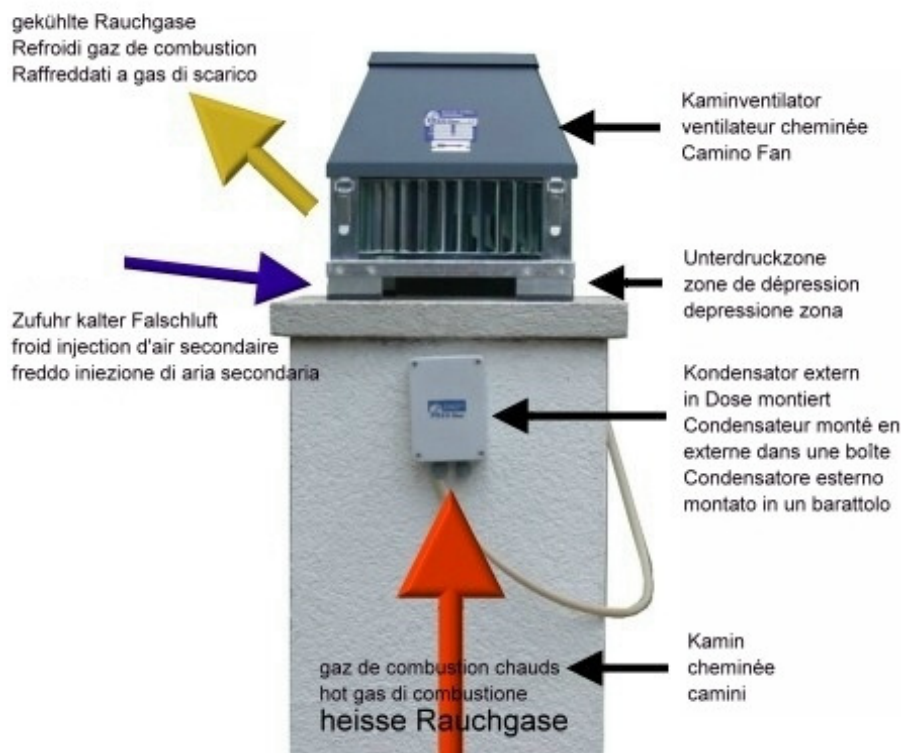


## Kaminventilatoren für geschlossene Feuerungen (Model 'HQ' + 'HR')

Oft sind die Platzverhältnisse für die Einbau-Ventilatoren (Modelle 'K', 'R', 'RB', 'RG', 'RZ') zu knapp. Der Wunsch in solchen Situationen einen Kamin-Hut-Ventilator einzusetzen ist naheliegend. Folgendes muss dabei aber berücksichtigt werden.

- Kamin-Hut-Ventilatoren haben ein grosses Rauchgasfördervolumen. Geschlossene Feuerungen liefern jedoch nur eine kleine Rauchgasmenge.
- Die Rauchgastemperaturen sind bei geschlossenen Feuerungen jedoch wesentlich höher als bei Cheminée- und Grillanlagen.
- Um trotzdem unsere Modelle 'HQ' und 'HR' einsetzen zu können, bieten wir folgende Lösung an:
  - Der Motorkondensator wird extern in einer Dose montiert. In dieser ist zugleich auch der elektrische Anschluss des Ventilators untergebracht.
  - Als weitere Massnahme wird der Ventilator auf kleinen Füessen montiert. Dadurch saugt der Ventilator nicht mehr nur zwingend die Rauchgase aus dem Kamin ab, sondern schafft eine Unterdruckzone über dem Kamin, wobei er auch Falschluf von den so freigegebenen Oeffnungen ansaugen kann. Dadurch werden die Rauchgase soweit abgekühlt, dass ein Schaden des Ventilators verhindert wird.

Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie uns an. Wir finden auch für Ihr Problem eine gute und sichere Lösung.



***S'il vous plaît contacter! - Contattare!***

## **Ventilateurs de cheminée pour systèmes de cuisson fermés (Modèle 'HQ' + 'HR')**

L'espace est souvent trop restreint pour les ventilateurs intégrés (modèles 'K', 'R', 'RB', 'RG', 'RZ'). Le désir d'utiliser un ventilateur de chapeau de cheminée dans de telles situations est évident. Toutefois, il faut tenir compte de ce qui suit.

- Les ventilateurs de chapeau de cheminée ont un grand volume de transport des gaz de combustion. Les systèmes de combustion fermés ne fournissent cependant qu'une petite quantité de gaz de combustion.
- Cependant, les températures des gaz de combustion sont beaucoup plus élevées avec les systèmes fermés qu'avec les systèmes à foyer et à gril.
- Pour pouvoir toujours utiliser nos modèles 'HQ' et 'HR', nous proposons la solution suivante:
  - Le condensateur du moteur est monté à l'extérieur dans un boîtier. Ce boîtier abrite également le raccordement électrique du ventilateur.
  - Comme mesure supplémentaire, le ventilateur est monté sur de petits pieds. Cela signifie que le ventilateur n'est pas seulement obligé d'extraire les gaz de combustion de la cheminée, mais qu'il crée également une zone de vide au-dessus de la cheminée, ce qui lui permet d'aspirer de l'air vicié par les ouvertures ainsi dégagées. Cela refroidit les gaz de combustion à un point tel que les dommages causés au ventilateur sont évités.

Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller. Appelez-nous, s'il vous plaît. Nous trouverons également une solution sûre et adaptée à votre problème.

---

## **Ventilatori a camino per impianti di cottura chiusi (Modello 'HQ' + 'HR')**

Spesso lo spazio disponibile per il built (Model 'K', 'R', 'RB', 'RG', 'RZ' sono) troppo stretto. Il desiderio in queste situazioni, un cappello a fuoco l'uso dei tifosi è ovvio. Tuttavia, le azioni dovrebbero essere prese in considerazione in questa sede.

- Fire-Hut tifosi hanno un grande portata del gas di combustione. Forni chiusi, tuttavia, solo una piccola quantità di gas di combustione.
- I Rauchgastemperatueren sono molto più elevati rispetto a combustione chiusa con camino e barbecue.
- Per utilizzare i nostri modelli ancora 'HQ' e 'HR', offriamo la seguente soluzione:
  - Il condensatore motore è montato esternamente in un barattolo. In questo è anche il collegamento elettrico del ventilatore è ospitato.
  - Quale ulteriore misura, la ventola è montata su piedi piccoli. Così, la ventola non aspira solo i fumi dal fuoco obbligatoria, ma crea una zona di bassa pressione sopra il camino, ma può anche aspirare aria falsa delle aperture in modo condiviso. Così i gas di scarico vengono raffreddati a tal punto che una perdita della ventola è impedito.

A seconda della situazione, una o l'altra, o entrambe le misure necessarie. Prove sul campo negli ultimi due anni hanno mostrato che queste soluzioni sono molto efficienti.

Vi consigliamo. Darci una chiamata. Troviamo anche per il vostro problema è una soluzione buona e sicura.